

COMUNE DI BARI  
Proposta di Deliberazione  
2011/080/00105

*15*  
*24/11/2011*

**Ripartizione Segreteria Generale**

Data Redazione Proposta: 30/09/2011  
Assessore Proponente: Michele Emiliano  
Altri Settori:

Estensore: Vittoria Bosco  
Responsabile Proponente: Marta Minichelli

*12*  
*24/11/2011*  
*20*  
*24/11/2011*

OGGETTO: GEMELLAGGIO FRA LA CITTA' DI BARI E LA CITTA' ZVYOZDNYJ (RUSSIA)

*n. 98 del 5.12.2011*

Responsabili procedimento	Data Visto
Angela Travi	30/09/2011
Dirigenti	Data Firma Digitale
Marta Minichelli	30/09/2011
Assessori	Data Firma Digitale

La G.M. nella seduta del 24 NOV. 2011  
adotta la seguente decisione: *Si*

*Consiglio Comunale*

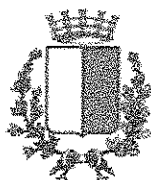
CITTA' DI BARI RIPARTIZIONE SEGRETERIA GENERALE UFFICIO PRESIDENZA CONSIGLIO COMUNALE
29 NOV. 2011 <i>[Signature]</i>
ARRIVO

SEGRETERIA GENERALE  
Ufficio Consiglio Comunale  
Ricevuto il 28.11.2011

L'IMPIEGATO  
*Carbone*

Lz 1<sup>o</sup> C.C.P. nella seduta  
del 28.11.2011 adotta la seguente  
decisione: Si al Consiglio Comunale

*[Signature]*



Ripartizione Segreteria Generale

**SCHEDA DI CONSULENZA TECNICO GIURIDICA DEL SEGRETARIO  
GENERALE**

N. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

OGGETTO: GEMELLAGGIO FRA LA CITTA' DI BARI E LA CITTA' ZVYOZDNYJ (RUSSIA)

SCHEDA TECNICA

TIPO PROPOSTA C.C.

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA: Positivo ---

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE:

COLLABORAZIONE ED ASSISTENZA GIURIDICA-AMMINISTRATIVA DEL  
SEGRETARIO GENERALE AI SENSI DELL'ART. 97 LETT. D DEL T.U.E.L.

ANNOTAZIONI :

NULLA DA OSSERVARE IN ORDINE ALLA LEGITTIMITA'  
DELLA PRESENTE PROPOSTA SULLA BASE DEL PARERE  
TECNICO COME SOPRA ESPRESSO AI SENSI DI LEGGE

Bari,

15 NOV. 2011

Il Sindaco, dott. Michele Emiliano, sulla base dell'istruttoria condotta dalla Ripartizione Segreteria Generale, riferisce:

Lo sviluppo dei rapporti tra la Puglia, regione di confine, ed i Paesi dell' est europeo è ormai una realtà evidente e continuamente in crescita.

In particolare la città di Bari si è sempre adoperata, attraverso iniziative e proposte di ricerca e di comunicazione, per valorizzare e sostenere lo sviluppo della cooperazione e dello scambio tra popoli di cultura e religioni diverse.

Nell'ottica di una più forte coesione sociale rivolta a raggiungere una maggiore integrazione in Europa, l'Amministrazione intende promuovere azioni finalizzate alla collaborazione tra città che hanno vincoli particolari ed interessi comuni.

Nel caso specifico, il forte sentimento di devozione nei confronti di San Nicola lega indissolubilmente le città di Bari e di Zvyozdnyj e numerosi sono stati gli scambi religiosi e culturali.

Da diverso tempo sono state avviate iniziative e relazioni con la città di Zvyozdnyj (città delle stelle) cittadina situata a pochi chilometri da Mosca dove dagli anni sessanta si addestrano i cosmonauti o aspiranti tali e molti di essi vi si sono stabiliti.

Infatti nel dicembre del 2010 l'astronauta comandante Jurij Loncakov, devotissimo di San Nicola, insieme al Cappellano della "città delle stelle" ha consegnato al rettore della Basilica di San Nicola una frammento della particella lignea della cassa con la quale 1087 i 62 marinai baresi hanno portato le ossa di San Nicola da Myra a Bari.

La reliquia è stata nello Spazio con il volo Sojuz TMA-19 per 163 giorni ed una parte di essa è ora venerata nella cappella della Trasfigurazione della "città delle stelle".

Durante l'incontro istituzionale avvenuto in quell'occasione è emersa la comune e forte volontà di rafforzare ed intensificare i rapporti di reciproca amicizia proponendo un gemellaggio fra le due città.

Gli obiettivi del gemellaggio e l'articolazione degli interventi comuni sono oggetto di un patto di gemellaggio da sottoscrivere tra le parti il cui schema viene allegato al presente atto a formarne parte integrante.

Il gemellaggio tra Bari e Zvyozdnyj parte dal presupposto che non vi è settore della vita culturale civile ed economica che non possano essere oggetto di azioni di partenariato, collaborazione diretti alla crescita e sviluppo economico e sociale nelle aree di sicurezza civile sviluppo urbano cultura innovazione sociale e produttiva.

## LA GIUNTA COMUNALE

**UDITA** la relazione del Sindaco, sulla base dell'istruttoria condotta dalla Ripartizione Segreteria Generale- ritiene opportuno approvare il gemellaggio tra la Città di Bari e la città russa di Zvyozdnyj ( Città delle stelle) e rimette al Consiglio Comunale per la relativa decisione

## IL CONSIGLIO COMUNALE

**CONSIDERATA** l'utilità di un continuo dialogo fra le città per individuare di volta in volta momenti di solidarietà e di collaborazione

**Acquisito** il prescritto parere favorevole di regolarità tecnica in atti, espresso dal Direttore di Ripartizione, ai sensi e per gli effetti dell'art.49 comma 1 del D.Lgs 267/2000.

**Ritenuto** di omettere il parere di regolarità contabile in relazione al contenuto della proposta stessa che non comporta in alcun modo l'impegno di spesa e per la mancanza di aspetti tecnici contabili.

**Vista**, la scheda del Segretario generale che forma parte integrante del presente atto.

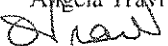
**Visto**, altresì, il parere della competente Commissione Consiliare Permanente così come espresso in atti;

## DELIBERA

**APPROVARE**, per le motivazioni in narrativa descritte che qui si intendono integralmente riportate, il gemellaggio tra la città di Bari e la città di Zvyozdnyj ( Russia) autorizzando la sottoscrizione del patto il cui schema viene allegato al presente atto quale parte integrante.


Parere Responsabile del Procedimento:  
Positivo ---  
Data 30/09/2011

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Angela Travi  


Parere di regolarità tecnica:  
Positivo ---  
Data 30/09/2011

IL DIRETTORE RESPONSABILE  
Marta Minichelli

  
IL SINDACO  
Michele EMILIANO